



**Примечания к таблице расходов за 2010-2011 годы**

4. В таблице ниже приведены расходы за 2010-2011 годы в разбивке по бюджетным категориям в соответствии с документом CFS:2010/5 Rev 1. Данные в таблице приведены в разбивке на i) основной бюджет, который включает взносы в регулярную программу по линии ФАО, МФСР и ВПП; и ii) добровольные взносы, которые включают взносы в поддержку деятельности КВПБ, предоставляемые различными партнерами по предоставлению ресурсов и целевыми фондами.

5. Расходы по линии основного бюджета включают в себя расходы на штатные и внештатные кадровые ресурсы Секретариата<sup>2</sup> (основные штатные сотрудники по линии регулярной программы и консультанты, работающие по краткосрочной и долгосрочной основе); обеспечение проведения мероприятий, в том числе в сессионный и межсессионный период (подготовка и перевод документов, устный перевод и другие издержки, связанные с проведением мероприятий); путевые расходы Председателя и сотрудников Секретариата, а также отдельных участников пленарных заседаний.

<b>Обзор расходов ГВПБ+ГЭВУ+КУПВ (2010-2011 гг.) (в долл. США за двухгодичный период)</b>				
<b>Описание</b>	<b>Источник финансирования</b>	<b>Прогнозируемые расходы на 2010-2011 гг.</b>	<b>Фактические расходы за 2010-2011 гг.</b>	<b>Разница</b>
<b>Основной бюджет</b>	<b>ФАО/МФСР/ВПП</b>			
Сотрудники		2 100 000	2 100 000	<b>0</b>
Консультанты		600 000	495 000	<b>105 000</b>
Служебные поездки		130 000	310 000	<b>-185 000</b>
Публикации		530 000	550 000	<b>-20 000</b>
Устный перевод		530 000	705 000	<b>-175 000</b>
Административная и материально-техническая поддержка		60 000	155 000	<b>-95 000</b>
<b>Итого основной бюджет</b>		<b>3 950 000</b>	<b>4 320 000</b>	<b>-370 000</b>
<b>Добровольные взносы</b>	<b>Целевые фонды</b>			
Поддержка Совещания за круглым столом для рассмотрения методов, применяемых для оценки числа голодающих	Испания	175 000	253 000	<b>-78 000</b>
Поддержка прочих мероприятий КВПБ <sup>3</sup>	Испания	125 000	47 000	<b>78 000</b>
<b>Итого средств ЦФ на</b>		<b>300 000</b>	<b>300 000</b>	<b>0</b>

<sup>2</sup> Расходы на содержание сотрудников Секретариата ГЭВУ оплачиваются из средств Целевого фонда ГЭВУ, а не из основного бюджета КВПБ.

<sup>3</sup> Дополнительные взносы, предоставленные ЕС, Германией, Швейцарией и МФСР на нужды процесса согласования Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами в контексте национальной продовольственной безопасности (ДРП РВ) в 2011 году, в приведенной выше таблице не отражены.

нужды деятельности КВПБ				
Поддержка становлению КВПБ, его функционированию, работе и публикационной деятельности	Австралия, Европейский союз, Франция, Ирландия, Россия, Испания, Швейцария, Соединенное Королевство	1 080 000	990 000	<b>90 000</b> (баланс перенесен на двухгодичный период 2012-2013 годов)
Поддержка деятельности МГО	Италия, Норвегия, Испания	750 000	356 000	<b>394 000</b>
Поддержка Председателя КВПБ в целях привлечения частного сектора к работе с КВПБ	Соединенное Королевство	113 000	113 000	<b>0</b>

6. Основной бюджет включает расходы (включая расходы на основных штатных сотрудников), связанные с осуществлением двух следующих утвержденных Комитетом основных мероприятий:

- а) поддержка и консультирование стран в деле картирования осуществляемых на страновом уровне мероприятий в области продовольственной безопасности. Смета расходов по осуществлению данного мероприятия составила около 203 000 долл. США (прогнозировалось 200 000 долл. США) и включает расходы по найму консультантов и организации семинаров, оплату путевых расходов участников и расходов по оказанию технической поддержки странам, принимающим участие в осуществлении пробных мероприятиях;
- б) поддержка разработки Глобального стратегического механизма в области продовольственной безопасности и питания (ГСМ). Смета расходов по осуществлению данного мероприятия составила около 180 000 долл. США (прогнозировалось 150 000 долл. США) и включает расход по найму консультантов и организации консультаций и информационных мероприятий, а также путевые расходы.

#### *Замечания к отдельным статьям расходов по основному бюджету*

- Консультанты привлекаются к подготовительной работе в рамках рабочих и целевых групп и других запланированных к реализации мероприятий КВПБ.
- Путевые расходы, включая проезд и суточные в связи с проведением семинара по картированию и ГСМ; приглашенные докладчики/участники 36-й и 37-й сессий КВПБ (страновые/региональные/международные сессии, круглые столы по вопросам политики); путевые расходы сотрудников Секретариата и Председателя КВПБ.
- Издательские расходы (перевод и типографские работы), которые несколько возросли в сравнении с прогнозом.
- Расходы на обеспечение устного перевода оказались значительно выше прогнозируемых, главным образом, в силу проведения многочисленных дополнительных незапланированных мероприятий.
- Административная и материально-техническая поддержка, расходы по оказанию которой также резко выросли в связи с проведением дополнительных незапланированных мероприятий.

7. Добровольные взносы использовались для оказания поддержки: i) учреждению, обеспечению функционирования и деятельности Группы экспертов высокого уровня, в том

числе публикации материалов; ii) механизму гражданского общества (МГО); iii) совещанию за круглым столом для рассмотрения методов, применяемых для оценки числа голодающих<sup>4</sup>; iv) разработке Добровольных руководящих принципов ответственного регулирования вопросов владения и пользования земельными, рыбными и лесными ресурсами (ДРП РВ) и других мероприятий.

### ***Выводы***

8. В двухгодичном периоде 2010-2011 годов дополнительные расходы покрывались исключительно из средств ФАО путем перераспределения ресурсов по усмотрению Генерального директора. Прогнозируемые расходы в 2012-2013 годах были перераспределены с учетом опыта, полученного в двухгодичном периоде 2010-2011 годов, с тем чтобы обеспечить покрытие предполагаемого увеличения расходов по некоторым статьям, при сохранении основных взносов, выплачиваемых расположенными в Риме учреждениями, на прежнем уровне. Данный вопрос потребует повторного рассмотрения после того, как будут приняты решения о приоритетных направлениях деятельности на 2013 год и о Секретаре КВПБ. Любые изменения в распределении ресурсов, формируемых из взносов в основной бюджет, потребуют обсуждения/согласования с расположенными в Риме учреждениями согласно их соответствующим финансовым правилам и положениям, касающимся обеспечения совместной поддержки КВПБ.

9. В заключение Комитету предлагается:

- принять к сведению документ CFS:2012/39/Inf. 16 о расходах КВПБ за 2010-2011 годы, подготовленный в соответствии с решением 37-й сессии КВПБ;
- рекомендовать Бюро КВПБ и Секретариату внимательно отслеживать исполнение предлагаемого бюджета на 2012-2013 годы;
- в свете предстоящего принятия решения о Секретаре КВПБ и вытекающих из этого потребностей в выделении дополнительных ресурсов на нужды основного бюджета Комитет рекомендует Бюро представить соответствующие запросы на рассмотрение ФАО, МФСР и ВПП согласно их соответствующим финансовым правилам и положениям, касающимся обеспечения совместной поддержки КВПБ.

---

<sup>4</sup> См. CFS:2011/6 - Итоговый документ "Совещания за круглым столом для рассмотрения методов, применяемых для оценки числа голодающих" (ФАО, 12-13 сентября 2011 года)